



U.S. WNT FIFA WOMEN'S WORLD CUP SEND-OFF SERIES TO START JUNE 16 AT CLEVELAND BROWNS STADIUM VS. CHINA

Second Game of Tour Slated for June 23 at Giants Stadium;
Additional Summer Game Dates Finalized for July 14, July 28, Aug. 12 and Aug. 25

CHICAGO (March 12, 2007) - The U.S. Women's National Team will face China at Cleveland Browns Stadium in Cleveland, Ohio, on June 16 at 7 p.m. ET in the first match of a six-game 2007 FIFA Women's World Cup Send-Off Series this summer.

One week later the tour will continue vs. Brazil in East Rutherford, N.J., on June 23. Both opponents rank in the Top 10 of the FIFA World Rankings, and will provide U.S. head coach Greg Ryan with excellent tests to start the summer as the U.S. continues its preparation for the 2007 FIFA Women's World Cup to be held September 10-30 in China.

"U.S. Soccer has put together an excellent series of matches for us leading into the Women's World Cup," Ryan said. "We'll get to see some teams that will be in China in September, it will give the players a chance to play games at home after so many games abroad recently, and it will give fans across the United States the chance to see the team and cheer them on before we embark on the great challenge of trying to win the Women's World Cup."

Tickets are on sale now online at ussoccer.com, at all Cleveland area Ticketmaster outlets (including Kroger, Giant Eagle, and Macy's), at the Cleveland Browns Stadium box office (Monday through Friday, 9 a.m. to 5 p.m.) and by phone at 216-241-5555. Groups of 15 or more can purchase

tickets by calling (312) 528-1290 or visiting ussoccer.com. As a special benefit to VISA cardholders, a VISA-only pre-sale will be held at ussoccer.com from Thursday, March 15 at 10 a.m. ET until Friday, March 16 at 11 p.m. ET. VISA is the preferred payment card of U.S. Soccer.

Cleveland hosts the U.S. Women's National Team for the first time, marking the ninth game the U.S. WNT has played in Ohio. Most recently the Fan Celebration Tour following the USA's gold medal at the 2004 Olympics stopped in Cincinnati on Oct. 10, 2004. Last year, Cleveland Browns Stadium hosted the U.S. MNT's Send-Off Series match vs. Venezuela prior to the 2006 FIFA World Cup.

The China match will kick off at 7 p.m. ET on June 16 and will be broadcast live online via ussoccer.com's MatchACCESS. The Brazil match will kick off at 5 p.m. ET live on ESPN2. Additional dates for the Send-Off Series include July 14, July 28, Aug. 12 and Aug. 25, with the four venues and opponents scheduled to be announced at a later date. Fans can follow all the U.S. WNT matches online with ussoccer.com's MatchTracker.

The meeting with China will be the third time the U.S. faces the Women's World Cup hosts this



中國女足隊員在比賽中

year, winning 2-0 at the Four Nations Tournament in China in January and 2-1 at the Algarve Cup in Portugal in March. Overall, the U.S. has an 18-8-11 record vs. China, including a 6-0-2 record in the last eight meetings. China has always been one of the strongest opponents of the U.S. team, with its eight victories vs. the U.S. being the most by any team other than Norway (18), and its 11 ties are the most draws the U.S. has against any opponent.

"Between friendly matches, tournament matches and closed door games, we've played China more times than any other team since I've been head coach," said Ryan. "We know each other's players and style so well, there are no surprises between the teams, but we do know that the match is always exciting and entertaining for the players and fans."

Following the USA's Placement Match

at the 2007 Algarve Cup on Wed., March 14, the U.S. returns to start a four-month long residency training camp at the National Training Center in Carson, Calif., on April 2. The U.S. will open its domestic schedule vs. Mexico on April 14 in Foxborough, Mass., in a double header with the New England Revolution. The schedule continues vs. Canada on May 12 in Frisco, Texas, in a match that will feature the USA wearing pink uniforms to benefit Breast Cancer Awareness, before kicking off the six-game Send-Off Series in June.

The 2007 FIFA Women's World Cup draw is taking place on April 22 in Wuhan, China, at which time the USA will find out its first-round schedule and venues for the fifth FIFA Women's World Cup.



中國女足慶祝比賽勝利

China wins First World Women's Team Chess Championship 2007



Chinese team in the World Women's Team Championship

Their oldest player is 22, they are dedicated, determined and physically extremely fit. Nobody could stop the Chinese team, which took the golden trophy in the World Women's Team Championship in Yekaterinburg with consummate ease. Silver and Bronze went to Russia and Ukraine.



FOR SALE OR LEASE 物業出售或出租

15000 平方呎廠房建築, 佔地 33000 平方呎, 位於 1622 東 39 街, 靠近常青公寓(在Payne 街拐角處)。土地面積 200 呎寬 X165 呎深。該物業可以作為工廠, 倉儲或裝配車間使用, 但由於地點的優勢, 該建築還可以改建用作其它很多用途。

屋主叫價\$325,000 出售該物業, 還可以考慮與有資格的商家合作共同開發本物業, 或出租本物業, 每月租金\$2000

有意者請與 Rosebaum 先生電話聯繫(英語)

克里夫蘭 Frank G. Jackson 市長出席

同一聲音 統一行動

2007 青少年高峰會

增加接觸, 鍛煉性格, 提高勇氣

大家行動起來 反對暴力行爲

歡迎家長參加!

傾聽你們的孩子們怎麼說!

社區的安定
宣傳一個安全的夏日
探討青少年和社區問題
參加人年齡:12--18 歲



日期:2007年6月23日, 星期六

時間:中午 12 點-下午 3 點(上午 11 點開門)

地點:克里夫蘭音樂廳



請致電 664-2222 與我們聯繫, 以便協調當日大型驕車和旅行車的泊車安排並通知我們您團體中參加本次活動的青少年人數。

壽險基本知識 (2)

購買策略

以正確的價格買到正確的險種既可以簡單也可以複雜。

購買 20 年或 30 年的定期險,其餘的錢用來投資是個明智的決定。

如果決定買壽險,確保“買足金額。”

到底買多少保險對所有人都是個難題,不少金融顧問建議至少是你目前年收入的五到七倍。比如一個人年薪 5 萬,他/她也許需要 25 萬到 75 萬,甚至更多的保險。

記住:壽險唯一的意義是如果你過世,這筆錢應該能夠取代你的收入,使家人不受任何財政困擾,保持目前的生活水準,付清貸款等。

多項其它因素也應該考慮在內:如果一方不在,配偶是否有能力負擔孩子成長費用?是否有其它投資或收入進項?孩子是否到了快獨立的年齡?

買終生險並不等於上了“全保險”,因為前面已經說過終生險比定期險貴得多,如果買得不足,終將會失去買保險唯一的意義:家人不受財政困擾。

下一步,買多長的險?

多長的定期險合適呢?

對有的家庭來說,並不需要終身購買壽險。

秘密在於你需要在多長的時期內需要保險。第一步,計算一下孩子需要多少年經濟獨立。

如果孩子現在只是 3.5 歲,那你的壽險期限應該至少是最小的孩子到 22 歲,大概是 20 年的定期險,但一切依投保人的年齡而定。

如果你保險的另一個目的是到退休年齡前,若有意外,不讓配偶有生計困擾,而你現在只有 35 歲,那你就需要一個 30 年期的險。

雙雙信箱

440-646-9041

Email:sliu@amfam.com



All your protection under one roof



會員申請表

(我們將頒發會員證書)

先生 夫人 女士 小姐

個人姓名: _____

商業名: _____

地址: _____

城市、州、郵政編碼: _____

電話號碼(家): _____ 手機: _____

電話號碼(辦公): _____ 傳真: _____

支付方式

支票 Money Order 現金面交

捐贈\$ _____

會員類別

新會員 延期

\$25 個人

\$100 個體

\$100 餐館(1-4 員工)

\$100 餐館(5-9 員工)

\$200 餐館(10 人以上)

\$500+ 榮譽會員(延期\$100)

請剪下寄回



爲了您的權利 幫助您的企業 請您加入 中國餐飲業協會

諮詢電話: (216)324-2959

請填寫表格,剪下并寄回以下地址

9810 Ravenna Rd.,#10
Twinsburg OH 44087